



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 87 повестки дня: Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)	263

Председатель: г-н Фредерик Г. БОЛАНД
(Ирландия)

ПУНКТ 87 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея продолжает обсуждение вопроса, озаглавленного «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам».

2. Перед тем как предоставить слово следующему оратору, внесенному в мой список, я даю слово представителю Португалии в осуществление права на ответ.

3. Г-н ГАРИН (Португалия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставление мне права на ответ. Моя делегация глубоко огорчена тем, что представитель Советского Союза поднялся на эту трибуну и счел уместным сделать заявления, нарушающие общую гармонию и согласие, характерные для настоящей дискуссии, которая должна ограничиваться исключительно обсуждением общих принципов и высоких идеалов. Действительно, представитель Советского Союза выдвинул обвинения, которые моя делегация категорически отвергает. Неудивительно, что такие клеветнические высказывания были сделаны делегацией Советского Союза, — как всем нам известно, делегация Советского Союза бывает в своей лучшей форме, когда она занимается низкопробной пропагандой и высказывает в чужой адрес определенные обвинения, которые с большим основанием должны быть направлены по другому, а именно по ее собственному адресу.

4. Моя делегация решительно протестует против заявлений, сделанных представителем Советского Союза в отношении Португалии, и решитель-

но отвергает их. Они абсолютно не обоснованы, и, если представитель Советского Союза пожелает доказать их, ему придется выдвинуть еще больше измышлений.

5. Советский представитель обвинил мою страну в том, что она ведет непрекращающиеся репрессии в португальских заморских провинциях, в том, что там существует принудительный труд, фактическое рабство, колониальная тирания и тому подобное. Все это — возмутительная клевета, и моя делегация от имени португальского народа и его правительства решительным образом отвергает подобные обвинения и еще раз опровергает каждое из них.

6. Когда советский представитель опьянен звучанием своих безответственных слов, в особенности когда он думает, что Ассамблея вытерпит словесные оскорбления в адрес моей страны и правительства, он, видимо, не остановится ни перед чем, пока этот форум предоставляет ему какую-то степень иммунитета.

7. Мы гордимся неутомимыми усилиями и работой, проводимой в заморских областях на протяжении почти пяти столетий нашей совместной истории. Эта работа была направлена на поддержание порядка, организацию общин, содействие экономическому развитию, обеспечение образования на всех уровнях, вклад капиталов и подъем уровня жизни. Однако в одном нет никакого сомнения: по крайней мере прогресс и развитие, которые мы принесли и продолжаем нести в наши заморские провинции, не были осуществлены и не осуществляются методами, противными совести человечества, а также с помощью нарушения прав человека. Мы добились прогресса не с помощью подчинения народов и территорий, физического и морального рабства, полного политического подавления, массовых выселений населения, насильственного переселения, полного отсутствия свободы — политической и духовной, — постоянных угроз по адресу других стран и народов, угнетения слабых и так далее.

8. Надеюсь, что советский представитель поймет, почему я возражаю против его безответственных замечаний о Португалии. Однако, если он будет настойчиво высказывать лживые и полностью необоснованные замечания о так называемом португальском колониализме, я буду вынужден вернуться сюда в соответствующее время с тем, чтобы напомнить ему и разъяснить про

колониализм определенного типа, с которым, как я убежден, он очень хорошо знаком.

9. Г-н НОНГ КИМНИ (Камбоджа) (*говорит по-французски*): Я имею честь официально представить Генеральной Ассамблее проект декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащийся в документе A/L.323, от имени делегаций Афганистана, Бирмы, Ганы, Гвинеи, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана, Иордании, Камбоджи, Либерии, Ливана, Ливии, Марокко, Непала, Нигерии, Пакистана, Саудовской Аравии, Судана, Того, Туниса, Турции, Цейлона, Чада и Эфиопии.

10. Со времени распространения текста еще три делегации — делегации Кипра, Мали и Объединенной Арабской Республики — присоединились к соавторам проекта (A/L.323/Add.1).

11. Представляя настоящий проект декларации, мы хотели бы сообщить Генеральной Ассамблее, что мы готовили его и придавали этому проекту окончательную форму с величайшей тщательностью. При подготовке проекта мы, в частности, пытались найти формулировки и решения, которые, как мы надеемся, будут приемлемы для подавляющего большинства делегаций, если не для всей Генеральной Ассамблеи. Соавторы этого документа поэтому призывают все делегации рассмотреть его с открытым сердцем как средство покончить с положением, являющимся в наше время для человечества анахронизмом — господством одной страны над другой, эксплуатацией одного народа другим.

12. Со времени исторической Бандунгской конференции 1955 года был достигнут огромный прогресс в области применения принципов, изложенных на этой первой встрече афро-азиатских стран. Мы горячо желаем, чтобы настоящий проект декларации стал еще одним шагом вперед на пути необратимого процесса освобождения. Мы надеемся, что все заинтересованные страны, и в особенности страны, несущие ответственность за будущее еще зависимых народов, смогут поддержать настоящую декларацию; стремясь обеспечить мирное развитие и светлое будущее — свободу всем народам, которые еще не получили независимости, мы в нашем проекте декларации применили формулировки, полностью соответствующие Уставу Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

13. Поскольку я сейчас говорю лишь с целью официального представления нашего проекта декларации, я имею честь сообщить вам, что соавторы резервируют право вновь выступить с изложением своих взглядов. Я хотел бы также сказать, что весьма вероятно, что другие делегации, которые ожидают инструкций от своих правительств, позднее присоединятся к нам в качестве соавторов проекта.

14. Г-н ВАКИЛЬ (Иран) (*говорит по-французски*): Нет сомнения, что начавшиеся сегодня ут-

ром прения имеют исключительное историческое значение. Колониализм бьется в агонии в результате неодолимого и безудержного движения народов к полной независимости; и здесь собрались мы, народы Объединенных Наций, придавая историческое выражение этому всеобщему моменту правды.

15. Это — момент между неравноправным прошлым и славным будущим, в котором все народы мира преисполнены решимости восстановить братство человека, наконец вновь завоеванного, и работать сообща на благо всеобщего счастья на основе равенства и солидарности свободных людей.

16. Как представитель одного из старейших свободных и независимых государств мира, которое хотя и расположено на континенте, но в течение долгого времени испытывало разрушительное воздействие колониализма, я глубоко осознаю оказанную мне честь — возможность изложить мнение моей страны о стоящей перед нами проблеме.

17. В настоящее время, когда победоносная борьба колониальных народов приводит к распаду колониальной системы и когда более срока пяти стран обрели независимость после создания Организации Объединенных Наций, более ста миллионов наших братьев и сестер все еще испытывают гнет системы, которая принесла неопишуемые страдания зависимым народам.

18. Перед тем, как начать обсуждение вопроса о колониализме, мне кажется, было бы полезно попытаться дать его определение. Колониализм можно определить как политическую и экономическую систему, навязанную и поддерживаемую иностранными державами на национальной территории других народов, причем ее характерная черта заключается в произвольном учреждении системы, внесенной извне без согласия управляемых народов и предназначенной в основном для служения интересам управляющих держав.

19. Как показывает это определение, одной из основных черт колониализма является применение силы, спровоцированное или неспровоцированное, силы, грубой или хитроумно замаскированной в лучших традициях патернализма. Мы можем сказать, не боясь быть пристрастными, что колониализм, лишенный украшений, был системой, установленной с помощью силы, а затем развитой, ставшей более тонкой и даже в своем роде более человеческой также с помощью силы, и, я добавил бы, силы, предназначенной в первую очередь для задержки развития колониальных народов в тех случаях, когда это развитие не отвечало интересам колониальных держав. Поэтому это была прежде всего сила, выступающая против развития народов, антагонистичная такому развитию, сила, основанная на принципах, зачастую не принимающих во внимание судьбу подчиненных народов.

20. Это, между прочим, не означает, что переселенец был по своему характеру презренным

эксплуататором, это не обязательно так. Он был похож на многих других людей: он, как отдельно взятый человек, мог быть таким же приятным, как любой другой, таким же старательным и добрым, как эксплуатируемый им черный человек. Зло было присуще самому характеру его положения и колониальной системе, которая стремилась эксплуатировать побежденную страну так, как это было выгоднее для производства, прибыли и сохранения спокойствия.

21. Преследуя эти цели, колониальная система в силу своего характера находилась в лагере, выступающем против колониальных народов. Она бессознательно и не без основания рассматривала любой подлинный прогресс и пробуждение колониальных народов как угрозу своему существованию и не давала этим народам развиваться, за исключением тех случаев, когда их развитие было необходимо для ее же существования и лишь в таких условиях мира и стабильности, или скорее социального загнивания, которые были наиболее приемлемыми для колониальной системы.

22. Колониализм, первоначально навязанный силой, очень быстро стал весьма сложной системой прямого и косвенного политического и экономического господства над всеми менее развитыми народами. Поэтому в соответствии с интересами и преимуществами, которые они хотели получить, колониальные державы прибегали либо к прямому контролю над зависимыми территориями, либо к косвенному контролю, систематически поддерживая правящие классы колоний, которые они использовали для защиты своих колониальных интересов.

23. Независимо от того, какой метод контроля над этими территориями применялся метрополией, колониализму удалось установить и поддерживать мощный механизм извлечения максимальных прибылей вопреки интересам местного населения. Таким образом, колониальная система при помощи поддержки, оказываемой силам реакции в зависимых территориях, племенным классам и иерархии, которые в противном случае исчезли бы, парализовала силы, выступавшие за перемены, и удерживала политическое и социальное развитие на первобытном уровне. Вот почему колониализм должен нести ответственность за значительную отсталость зависимых стран по сравнению с общим прогрессом во всем мире и за трагическую пропасть, существующую между зависимыми и промышленными странами.

24. Для того чтобы сохранить и повысить свои прибыли, защитить колониальные предприятия от любого риска и опасностей и увековечить свое господство, колониализм был вынужден укреплять порядок, основанный на социальном загнивании и сохранении статус-кво, что парализовало силы прогресса. В этих целях колониальный режим применял такие методы, как расовая дискриминация, порабощение с помощью унижения, страха и невежества, эксплуатация под

видом опеки и другие методы, рассчитанные на то, чтобы лишить живущего при колониализме человека его индивидуальности и человеческого достоинства. Как я уже говорил, колониализм не допускал прогресса зависимых народов, если только такой прогресс не был необходим для его собственного существования.

25. Конечно, верно, что для достижения своих целей и эксплуатации богатств захваченных территорий таким образом, чтобы это отвечало интересам производства, получению прибылей и сохранению относительного спокойствия в этих странах, колониализм внес и черты, присущие более развитому обществу.

26. И здесь колониализм едва ли смог избежать действия общего закона противоречий, присущего каждому процессу. Это положение также нужно принять к сведению для того, чтобы мы смогли понять сложный и временами вводящий в заблуждение характер проблемы колониализма. Было бы ошибкой доводить ненависть к колониализму, как бы понятна она ни была, до степени простого отрицания или отказа признавать полезные факторы, присущие системе эксплуатации. Совершенно неверно, что колониализм ничего не сделал для колоний. Мы считаем, что колониализм, безусловно, внес определенный и в некоторых случаях огромный вклад в развитие колоний на более позднем этапе. Однако нам следует немедленно разъяснить характер этого вклада и отнести его к исторической обстановке, чтобы избежать сомнений и искажения правды. Любой объективный анализ фактов ясно покажет, что так называемые выгоды колониальной системы, далеко не являющиеся существенными чертами колониализма, представляют собой просто неизбежные второстепенные последствия, вызванные самими противоречиями этой системы.

27. Важно провести этот анализ дальше. Источники противоречий лежат в самом развитии современного общества и в потребностях системы выгодной эксплуатации колониальных стран. Это означает, помимо прочего, что народы должны были играть большую роль в колониальном предприятии. Эта система нуждалась в труде, который был бы не только дешевым, но также квалифицированным и должным образом организованным. Она должна была создать то, что называется экономической инфраструктурой, необходимой для развития транспорта, торговли и экономики вообще. Эта система не могла жить без дорог, зданий, школ и даже больниц — всего, что в настоящее время является частью любого крупного, эффективно управляемого и расширяющегося коммерческого предприятия. Как я говорил, эти неоспоримые черты колониализма, которые, хотя и существуют, но не свидетельствуют о какой-то священной миссии колониальных держав, должны восприниматься как неизбежные последствия системы, построенной по существу на прибылях и колониальных интере-

сах. Эти же последствия должны были привести к постепенному распаду этой системы.

28. Противоречия, присущие колониальной системе, стали яснее проступать по мере того, как эта система расширяла свои владения. Развитие средств связи, создание городских центров, введение новой системы торговли и организованного труда, а также такие факторы, как постепенное обнищание местного населения, были достаточно сильны, чтобы сломать рамки, искусственно сохраняемые переселенцами, и в конечном итоге привели народы колоний к осознанию своего положения перед лицом самого явления колониального господства.

29. Революционные изменения, последовавшие после второй мировой войны и затронувшие судьбы примерно полутора миллиардов людей в азиатских странах, дали новый толчок движению за независимость африканских народов. В своем роде эти события помогли поставить на первое место то, что я назвал вторичными последствиями колониализма. Те, кто был подготовлен и обучен в определенных целях — с большим прилежанием служить своим бывшим хозяевам, — осознали свою человеческую и национальную силу и отказались от того, чтобы их использовали как орудие для их же собственного уничтожения.

30. Таким образом, пробуждение Африки, явившееся самым важным фактором истории Черного континента за последние пятнадцать лет, выдвинуло против колониализма в Африке силу такой величины, масштаба и стремительности развития, что это удивляло не только колонизаторов, но иногда и тех, кто вызвал ее к жизни, а именно первых руководителей африканского освободительного движения.

31. В период, последовавший за пробуждением Африки после второй мировой войны, в колониальном лагере наблюдалось некоторое замешательство. Следует ли прибегнуть к грубой силе и продолжать старые колониальные методы и еще более усилить угнетение и репрессии? Или будет лучше приспособить эти методы к более демократическому климату, присущему нашему времени? Не настало ли время произвести неприятный пересмотр традиционных методов и не лучше ли пойти вместе со смутьянами?

32. Министерства иностранных дел и министерства по делам колоний никогда еще не видели столь быстрого развития сил, которые они даже не в состоянии понять. И в то время, как они принимали одно решение за другим, стремясь найти наиболее эффективный путь при создавшемся положении, народы продолжали борьбу, которая росла, как снежная лавина, и угрожала стать главнейшим движением, выходящим за пределы тех целей, которые ставили перед собой колониальные народы.

33. Как можно себе представить, политические условия, вызванные холодной войной, не помо-

гали сдерживать все более угрожающий рост волны антиколониализма. Те, кто обладал более ясным пониманием истории и даром предвидения, решили на этом этапе приспособить свой образ мышления к новым условиям и достигнуть единственно возможного равновесия, помогающего им сохранять весьма шаткие позиции. Как представляется, такие опасения легли в основу знаменитой политики «новый ветер перемен» в Африке, которую африканцы приветствовали, хотя и поняли ее сущность. Это — подлинное выражение настоящих заинтересованных сил, поскольку оно существует прежде всего благодаря смелости и борьбе африканских народов за независимость, а также благодаря здравому смыслу и просвещенности колониальных держав.

34. Соединенное Королевство, ощущая этот ветер перемен, успешно ликвидирует свою колониальную империю — и в этом ему нельзя отказать, — причем часто с эффективной помощью самих колониальных народов. Англия еще раз проявила свой политический гений — умение приспосабливаться к изменяющимся условиям эпохи.

35. Именно этот ветер перемен побудил Францию успешно восстановить в большинстве ее африканских владений великие принципы, порожденные французской революцией, права человека и гражданина.

36. Принятие в Организацию Объединенных Наций десяти новых государств, все из которых являются членами Французского сообщества, воздаст должное смелой операции по деколонизации, предпринятой Пятой республикой. Давайте надеяться, что этот ветер перемен будет достаточно силен, чтобы пронестись не только над бывшими французскими территориями, которые были освобождены, но также и над другими территориями, в которых это искреннее усилие все еще сдерживается определенными кругами без всяких на то оснований.

37. Таким образом, в истории колониализма ветер перемен — это новое явление, которое пришло, с тем чтобы остаться уже навсегда. Это — выражение современного момента, когда колониализм, понимая последствия движения за свободу и новое и единственно возможное равновесие сил, не видит другой альтернативы, кроме как произвести пересмотр своего общего отношения к самой проблеме колониальной системы.

38. Колониализм, более или менее прочно основанный на грубой силе — наиболее действенном и практичном орудии превосходства в прошлые времена, — обращается к новой стратегии. Вместо того чтобы противостоять этой волне, он следует за нею. Вместо того чтобы остановить ее силой, которая уже неэффективна, колониализм пытается использовать ее по-новому, стремясь к сотрудничеству с бывшими повстанцами и пытаясь сохранить свой единственный оставшийся

бастион, а именно свое экономическое и политическое превосходство.

39. Для слаборазвитых народов величайшее теоретическое и практическое значение представляет изучение сложных черт этого ветра перемен, который начал бушевать по всей Африке и открыл последнюю главу колониализма. Этот ветер не должен обмануть африканцев своей свежестью или новым чувством достоинства и свободы, которые он им несет. Нельзя также сбрасывать его со счетов и просто выступать против него лишь потому, что он начинается на белых холмах Запада. Как всякий исторический факт и как сам колониализм, он состоит из противоречивых сил. Наша задача, задача народов развивающихся стран, состоит в том, чтобы использовать его наилучшим образом, не попадая в ловушку непростительной легковёрности или устаревшей и догматической ортодоксальности.

40. Я убежден, что колониальные народы разберутся в этой ситуации со всеми присущими ей надеждами и опасностями, с ее возможностями для сотрудничества, с ее ловушками и дилеммами. Но это потребует большой бдительности и проницательности повсюду. Ибо конструктивные и многообещающие аспекты этого ветра перемен представляют собой в конце концов лишь продуманную реакцию и реалистическую оценку нового баланса, навязанного историей колониальным державам. Его следует приветствовать и поощрять везде, где он подлинно и эффективно выражает реальное и просвещенное понимание истории и основан на ныне очевидной и прочно утвердившейся предпосылке, что никакое политическое начинание не может продолжаться в условиях тирании и подчинения народов.

41. Все происходило бы совершенно по-иному, если бы другие державы, более упрямые и обладающие не столь развитым чувством воображения, расценили ветер перемен лишь как простой тактический маневр, рассматривая его в макиавеллевском духе, как предохранительный клапан, который надо открыть, когда давление достигнет опасного уровня. События последнего года показали две важные тенденции в колониальной ситуации на данной стадии ее развития. С одной стороны, они ознакомили нас с более разумной и долгосрочной политикой ветра перемен, с другой — они показали нам еще раз, что в своей отчаянной борьбе за существование колониальные круги держат не одну козырную карту в рукаве и что неоколониализм гораздо более коварный, а поэтому более опасный отпрыск, чем его родители.

42. Дело в том, что традиционный колониализм, как таковой, может отныне считаться явлением, принадлежащим к прошлому. Даже если он еще на свободе в некоторых территориях и по-прежнему провоцирует кризисы, отмеченные кровью и слезами местного населения, даже если он все еще существует на значительной территории с общим населением в 100 миллионов, колониаль-

ная система, как таковая, находится на своем смертном одре, при последнем издыхании, и ее истерические проявления насилия с еще большей ясностью показывают, что ее конец близок и неизбежен. Таким образом, уже не старый задыхающийся и стоящий одной ногой в могиле колониализм, а молодой и опасный неоколониализм угрожает отнять у народов настоящую независимость. Со своей сложной системой политического, экономического, идеологического и другого оружия неоколониализм выступает в защиту тех же интересов, стоя над трупом колониализма старого типа. Характер и цели у них общие, и только тактика изменилась так, чтобы отвечать политическим, экономическим и психологическим требованиям современного мира. Никого не должен обмануть его внешний вид, и именно поэтому еще в 1955 году в Бандунге все африканские и азиатские народы решили отвергнуть колониализм, торжественно объявив его во всех его формах и проявлениях злом, с которым следует покончить как можно быстрее.

43. Нет сомнения, что заинтересованные круги, которые вызвали колониальную чуму в мире, будут продолжать свое существование еще долго после того, как сам колониализм будет уничтожен. Поэтому следует ожидать, что они откажутся подчиниться решению освобожденных народов и будут делать все, что в их силах, чтобы вернуться и восстановить колониализм в новых формах, лучше приспособленных к условиям наших дней. В таких условиях необходимо, чтобы народы распространили свою борьбу против колониализма на все формы колониализма, будь то экономические или политические, которые прямо или косвенно угрожают их национальному суверенитету и достижениям на основе демократических институтов.

44. Проблемы и обстоятельства, на которые я сослался, ясно показывают, что вопрос о колониализме далеко не прост. У него есть теоретические аспекты, которые в особенности требуют изучения, с тем чтобы дать возможность народам мира лучше следить за его развитием с течением времени и готовиться отразить опасность, которую он представляет. Но такое исследование выходит за рамки настоящей дискуссии. Поэтому, с вашего разрешения, я постараюсь по возможности короче изложить некоторые соображения общего порядка и разобраться в основных практических проблемах, стоящих перед нами в настоящее время, стремясь в то же время установить некоторые принципы, на которые, по нашему мнению, должно быть обращено внимание заинтересованных государств-членов.

45. 1) Позвольте мне еще раз сказать, что моей стране доставляет большое удовольствие отметить, что в этом году семнадцать бывших территорий вступили в наши ряды в качестве суверенных и независимых государств-членов. Это — блестящая победа не только для народов этих стран, но также для всего международного сообщества и, конечно, для Организации Объеди-

ненных Наций. Совершенно очевидно, что вклад новых государств не только укрепит положение и престиж Организации Объединенных Наций, но также явится важным фактором в обеспечении международного мира и безопасности.

46. 2) Признавая достоинства и прогрессивный характер усилий, предпринятых за последнее время некоторыми управляющими властями по предоставлению независимости многим территориям, находившимся под их управлением, моя делегация надеется, что начавшаяся таким образом политика деколонизации будет принята и осуществлена всеми державами, управляющими заморскими территориями, и распространена на все колониальные территории, где местное население еще лишено основного права на самоопределение. В силу этого признанного права всех народов они свободно определяют свой политический статус и свободно осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие. В пункте 2 статьи 1 проекта Международных пактов о правах человека, который был уже принят Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи, признается далее:

«Для достижения своих целей народы могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами без ущерба для обязательств, вытекающих из международного экономического сотрудничества, основанного на принципе взаимной выгоды, и международного права. Ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств к существованию»¹.

47. 3) Организацию Объединенных Наций следует поздравить с ее вкладом в движение за освобождение народов самоуправляющихся и подопечных территорий и с поддержкой принципа самоопределения. Система международной опеки и динамичное толкование духа статьи XI Устава оказались эффективным средством содействия этим народам в постепенном освобождении и подготовке их к независимости. Однако приходится с сожалением отмечать, что в этой области сопротивление некоторых управляющих держав конструктивным усилиям Организации Объединенных Наций и систематически проводимая ими политика отношения к либеральному духу Устава в плане узкого и устаревшего толкования буквы Устава привела к сокращению и даже торможению возможностей международного сообщества.

48. 4) Мировое развитие, в особенности за последние пятнадцать лет, без сомнения, показывает, что в нынешних обстоятельствах условия, необходимые для прочного международного сотрудничества, основанного на уважении основных прав человека, не только не противоречат, но и совпадают с основными условиями сохранения законных экономических и политических

интересов великих держав. Непостижимое стремление некоторых держав сохранить некоторые формы колониализма, оказавшиеся в прошлом успешными для достижения колониальных целей, не могут в настоящее время не разрушить последнюю возможность сотрудничества между развивающимися народами и более привилегированными державами.

49. Далее, представляется исключительно важным, чтобы страны, вдохновленные идеалами свободы и демократии, осознали новый ход событий и не создавали, в силу безразличия или недостатка предвидения, ситуаций, которые могут принести пользу только врагам всех народов. Логическое развитие колониальных народов идет столь невероятно быстрыми темпами, что нельзя больше придерживаться узкой концепции корыстных интересов. Сегодня, больше чем когда-либо, необходимы искренние и открытые переговоры между колониальными державами и колониальными народами, и именно от этих переговоров зависит будущее всего мира. Если они будут начаты и будут вестись в дружественной атмосфере, есть все основания верить, что может наступить эра плодотворного сотрудничества для общего блага, и это будет не поражением, а победой для всех.

50. Естественные подозрения с обеих сторон, недопонимание, взаимные обвинения могли бы, таким образом, исчезнуть в атмосфере, отмеченной совместными усилиями свободных и независимых народов, направленными на создание нового сообщества наций, свободного от несправедливого угнетения, свободного от расовых и других предубеждений и свободного от тирании вещей и людей.

51. Такая политика сотрудничества является, по нашему мнению, единственной политикой, которая может помочь бывшим колониальным народам следовать курсу развития без раздоров и дать им возможность разрешить проблемы, в частности экономические проблемы, которые возникнут на этом трудном пути. Это — также единственная политика, которая может заложить основы для прочного и длительного мира в соответствующих районах и во всем мире. Если в силу просчета такое сотрудничество не будет достигнуто своевременно и если дискуссии не будут строиться на основе равенства и взаимного доверия, следует опасаться, что водоворот событий поглотит всех людей доброй воли и откроет дверь тирании, которая одна в таких обстоятельствах сможет прекратить вызванный таким образом хаос.

52. Поэтому все народы и все свободные и независимые государства, в особенности управляющие державы, должны признать эту сложную ситуацию, которая не только чревата опасностью, но и сулит возможности для сотрудничества. Для достижения этой цели они должны установить и развивать свои отношения с бывшими колониальными народами на основе

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, приложения, пункт 28 повестки дня (часть I), документ A/3077, пункт 77.

главного священного принципа, что все без исключения народы имеют неотъемлемое право на полную независимость, суверенитет и целостность их национальной территории и преисполнены решимости взять на этой основе судьбу в свои руки в условиях полной свободы без какого-либо давления извне. Они должны понять раз и навсегда, что всеобщее движение народов за полное освобождение является необратимым процессом и что любая попытка, прямая или косвенная, противиться этому не только аморальна и противоречит международному праву, но и заранее обречена на безусловный провал. Они должны доверять всем народам и воздерживаться от какого-либо вмешательства в их политические, экономические и прочие внутренние дела. Свободные народы и державы, которые несли и несут ответственность за управление колониальными территориями, должны сделать все от них зависящее с тем, чтобы трудиться для успеха этого исторического движения, от которого в значительной степени зависит будущее и счастье всего человечества.

53. 5) Таким образом, нынешняя ситуация налагает новую ответственность на бывшие колониальные державы. Эта новая ответственность должна прежде всего заставить их сделать все, что в их силах, для сокращения пропасти, которая сейчас разделяет их и колониальные народы, и для этого искать требуемые решения в искреннем сотрудничестве с этими народами.

54. Эта ответственность должна заставить их создать, вместо сохранения единого фронта традиционного колониализма, новый единый фронт свободных народов против всех тех, кто хотел бы сохранить и укрепить позиции силы и неоправданного превосходства. Недавно освобожденные народы слишком хорошо помнят времена тирании, чтобы им снова захотелось иметь новых господ или позволить кому-либо обмануть себя. Следовательно, их естественными союзниками являются те, кто искренне стремится сделать свободу всеобщим идеалом. Колониальные народы будут, безусловно, бороться, как они боролись в прошлом, против любых форм угнетения, подчинения или эксплуатации в защиту своего национального достоинства и свободы, завоеванной столь дорогой ценой. Поэтому исключительно важно, чтобы все державы, дорожащие идеалами свободы, человеческого достоинства и социальной справедливости, поняли этот факт и прежде всего чтобы в результате поспешной оборонительной реакции, продиктованной чувствами или страхом, они не упустили возможность создать единый фронт свободы и демократии с бывшими колониальными народами.

55. Было бы несчастьем, если бы близорукое желание сохранить некоторые политические, экономические и прочие преимущества и продолжающееся применение некоторых мер, несовместимых со свободой и коренными интересами этих народов, усугубили бы недопонима-

ние, расширили бы существующую пропасть и в дополнение к этому, вольно или невольно, вынудили бы их искать союзников в других местах, а не в лагере тех людей и народов, которые руководствуются этими же идеалами.

56. 6) Колониальные державы должны понять, что одним из наиболее важных признаков независимости народов является осуществление суверенитета, что представляет собой прерогативу только тех, кто живет в пределах данной национальной территории. Суверенитет принадлежит им как фактически, так и юридически, и никто не может осуществлять его от их имени без их согласия. Поэтому державы, которые осуществляли суверенитет от имени народов территорий, находящихся под их управлением, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, должны безотлагательно принять меры для передачи суверенитета наделенным должными полномочиями представителям этих народов.

57. 7) Для того чтобы обеспечить безусловную независимость самоуправляющихся и подопечных территорий и любых других территорий, которые еще не получили независимость, управляющие власти должны предпринять безотлагательные меры для передачи всей власти народам этих территорий без каких-либо условий и оговорок в соответствии с их свободно выраженной волей и стремлениями, без каких-либо различий по признаку расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы дать им возможность пользоваться полной независимостью и свободой строить свои национальные государства.

58. 8) Недостаточность политического, экономического, социального и образовательного уровня в прошлом выдвигалась управляющими властями в качестве причины отсрочки предоставления независимости колониальным странам. Более объективное изучение проблемы показывает опасность, таящуюся в этой уловке, и нечестные намерения, часто скрывающиеся за этим аргументом. Фактически этот аргумент действует в порочном кругу, который колониальные державы совместными усилиями стремились увековечить. Таким образом, с одной стороны, они откладывали подготовку народов к руководству в различных областях их национальной жизни, в то время как, с другой стороны, они выдвигали аргумент, что, поскольку независимость требует определенного минимума подготовки, ее нельзя предоставить без нее. В таких обстоятельствах едва ли удивительно, что в колониях ничего существенного не было сделано для подготовки необходимого персонала, а достижение независимости при нехватке должным образом подготовленного персонала всегда выдвигало серьезные проблемы.

59. В настоящее время трудности, которые всегда возникают из-за недостаточно высокого уровня развития и нехватки подготовленного персонала в колониальных территориях, за что колониальные державы должны нести полную

ответственность, не пугают колониальные народы, поскольку помимо определенных преимуществ, вытекающих для них из получения независимости, они убеждены, что народы мира поддержат их и что организации, подобные Организации Объединенных Наций, помогут им устранить подобные недостатки.

60. Более того, даже если их экономическая, политическая и социальная отсталость несомненно приводит к известной зависимости некоторых слаборазвитых стран, нет причин считать, что такая зависимость может быть навязана им со стороны бывшей управляющей власти. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций, помимо других организаций, вполне могут предоставить им необходимую помощь и поддержку, не навязывая им обязательств, несовместимых с их независимостью.

61. Эти народы знают, что они уже не одиноки в безразличном мире. Более того, сейчас у них есть уверенность в себе, и в тех случаях, когда им предоставлялась возможность, они быстро показывали, что эта уверенность должным образом оправдана. Более того, когда народ, освободившийся от рабства, берет на себя ответственность за свою судьбу, это дает ему необходимые силы для преодоления всех препятствий, включая препятствия, унаследованные от колониального прошлого и вызванные недостаточным уровнем политической, экономической и другой подготовки.

62. 9) В колониальных территориях, где был нарушен мир либо из-за вооруженного конфликта, либо вследствие репрессивных мер, предпринятых против народа, державы, ответственные за положение, должны немедленно предпринять действия для восстановления мирных условий, необходимых для того, чтобы народ осуществил свое священное и неотъемлемое право на полную независимость и целостность своей национальной территории. В то же время необходимо также, чтобы на будущее любые вооруженные или репрессивные действия были запрещены и объявлены вне закона.

63. В этой связи давайте вспомним, что мир и свобода неделимы; любая нация, которая угнетает другую, попирает не только суверенные права последней, но также покушается на свободу, совесть и достоинство человечества в целом. Поступая так, она нарушает также международный мир и безопасность, за что должна нести всю ответственность. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций имеют тогда право, и это их долг, предпринять все усилия, чтобы помочь народам, подвергающимся угнетению и насилию, восстановить их священное право на самоопределение.

64. 10) Нет сомнения, что передача власти будет неизбежно зависеть от условий, присущих данной территории. Однако нам представляется, что для достижения подлинной и полной не-

зависимости этих территорий в условиях, отвечающих потребностям демократической системы национальной власти, интересы народов требуют, чтобы достижению независимости, в тех случаях, когда это практически возможно, предшествовали консультации с народами и всеобщие выборы, проводимые на основе всеобщего тайного голосования, предпочтительно под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. Такая процедура даст возможность государствам, получающим таким образом независимость, развиваться на прочной демократической основе и будет прочной гарантией против возвращения колониализма в новом обличье.

65. 11) Поэтому интересам зависимых народов отвечало бы установление даты и способа получения ими независимости на основе равноправных переговоров между управляющей властью и наделенными должными полномочиями представителями данного народа.

66. Управляющая власть должна воздерживаться от предоставления независимости с условиями или оговорками, которые ограничили бы осуществление народом его суверенных прав. Неравноправные и ограничивающие соглашения по экономическим, политическим, финансовым и военным вопросам, подписанные до получения независимости и в какой-либо степени ограничивающие осуществление национального суверенитета, послужат источником недопонимания и трений, несовместимых с сохранением атмосферы взаимного доверия и поддержанием мирных и дружественных отношений.

67. 12) Поскольку свобода для народов, стоящих на пороге достижения независимости, является прежде всего процессом постепенного и прогрессивного освобождения от их прежнего угнетения, и в частности от тирании, нужды и страха, нельзя допускать, чтобы какие-либо внешние факторы помешали этому процессу, через который эти народы должны пройти в первую очередь. Однако неделимость свободы и мира и человеческая солидарность настоятельно требуют, чтобы международное сообщество приложило все усилия, направленные на содействие ускорению этого процесса освобождения, если этого попросят заинтересованные народы.

68. 13) Поскольку новое независимое государство сразу же встречается с различными серьезными проблемами, и прежде всего с проблемами, вызванными его колониальным наследием, особенно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций оказала ему всю экономическую, техническую, социальную, культурную и прочую помощь, необходимую ему для того, чтобы пройти первоначальные стадии независимости. В интересах новых независимых народов великие державы, которые хотят оказать ему помощь и содействие, должны делать это, насколько возможно, через Организацию Объеди-

ненных Наций и ее специализированные учреждения, чтобы никакая держава не навязала бы этим народам каких-либо обязательств, которые могут ограничить свободу их действий и помешать им стать на свой независимый путь.

69. 14) С тем, чтобы дать возможность недавно освобожденным народам направить все свои людские и экономические ресурсы на выполнение планов национальной реконструкции и развития, все государства-члены, и в особенности великие державы, должны действовать так, чтобы эти народы никогда не сочли нужным выделять на военные расходы средства, которые столь необходимы им для их национального развития. Более того, великие державы обязаны воздерживаться от каких-либо действий, которые, прямо или косвенно, могут увеличить военное бремя новых независимых стран.

70. 15) Понятно, конечно, что любой акт агрессии против независимого государства представляет собой преступление против человечества. Такое преступление приобретает еще более серьезный характер, если оно направлено против страны, которая только что получила независимость и проходит через трудные первоначальные стадии развития.

71. Государства-члены, и в особенности бывшие управляющие власти, должны поэтому воздерживаться от каких-либо попыток, направленных на частичное или полное нарушение национального единства и территориальной целостности стран. Таким образом, было бы желательным, если бы в декларации о ликвидации колониализма все государства-члены торжественно подтвердили обязательства, которые они взяли на себя согласно Уставу Организации Объединенных Наций, никогда ни в какой форме не нарушать национальный суверенитет и территориальную целостность других государств.

72. 16) Народы мира должны проявлять бдительность, чтобы не позволить колониализму воспользоваться внутренними слабостями и трудностями малых независимых государств, чтобы вернуться назад или проникнуть в страну в новом обличье. Любое вмешательство более мощного государства во внутренние дела другого государства и любое экономическое, политическое или идеологическое давление извне в целях нарушения нормальных функций внутренних институтов страны представляет собой основные признаки неоколониализма, несовместимого с национальной независимостью и суверенитетом, а также с целями и принципами Организации Объединенных Наций.

73. Моя делегация сочла возможным напомнить эти принципы сейчас, когда мы приступаем к прениям по общей проблеме достижения независимости колониальными странами и народами. Это — принципы, которые мы всегда с гордостью выдвигали и поддерживали в ходе нашего участия в работе Организации Объеди-

ненных Наций. Моя страна, которая никогда не страдала от колониализма, тем не менее гордится тем, что всегда без исключения выступала за дело своих менее счастливых братских стран Азии и Африки и оказывала моральную поддержку делу колониальных народов, борющихся за свое право на независимость. Совсем недавно Его Величество шахиншах выразил единодушные чувства всего иранского народа, когда, выступая на открытии сената и поздравляя африканские страны, получившие независимость, он сказал:

«Мы счастливы, что значительное число колониальных стран получили свободу и независимость и уже принимают участие в работе Организации Объединенных Наций, и что другие последуют в будущем за ними. Мы поздравляем их от всего сердца с достижением свободы и желаем им счастья и благополучия на пути к подлинному прогрессу в соответствии с принципами демократии и духом Устава Организации Объединенных Наций».

74. Моя делегация весьма гордится своим активным участием в подготовке проекта декларации, представленного на ваше рассмотрение (A/L.323 и Add.1) от имени значительного большинства афро-азиатских стран, и считает для себя большой честью быть одним из соавторов этого документа. Этот проект декларации, которая торжественно заявляет о необходимости быстро и безусловно покончить с колониализмом во всех его формах и проявлениях, содержит также большинство принципов, которые, по нашему мнению, Ассамблее следует принять в целом.

75. Те, кто готовил данный проект, могут наилучшим образом засвидетельствовать конструктивный дух, проявленный его авторами. Нет сомнения, например, что многие соавторы проекта декларации, на себе испытавшие разрушительные последствия колониализма, предпочли бы более выразительный текст, включающий статьи, осуждающие колониализм и его наиболее преступные стороны. Однако для того, чтобы объединить все оттенки мнений в Ассамблее в тексте, приемлемом для всех членов Организации Объединенных Наций, они, действуя в духе примирения, согласились с некоторыми предложениями более умеренного характера. Мы надеемся, что этот дух конструктивного сотрудничества вдохновит всех участников Ассамблеи, и мы также надеемся, что они единогласно поддержат документ столь огромного исторического значения, являющийся в этот торжественный момент выражением мировой совести и отношения всех людей к проблеме колониализма в наше время.

76. Моя делегация имеет честь передать проект декларации, содержащийся в документе A/L.323 и Add.1, на рассмотрение членам Генеральной Ассамблеи, и в частности призвать управляю-

щие власти оказать ему безоговорочную поддержку.

77. В заключение моя делегация хотела бы поблагодарить делегацию Советского Союза за ее инициативу по включению этого вопроса в повестку дня пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Однако по причинам, относящимся прежде всего к позитивным идеям, содержащимся в нашем проекте декларации, и, во-вторых, к необходимости обеспечить по возможности максимальное большинство в поддержку принципов, которые должны лежать в основе нашего чувства антиколониализма, и, наконец, по причинам необходимости ограничить любые действия, которые Ассамблея может предпринять, лишь теми аспектами вопроса, которые существенно и исключительно связаны с проблемой колониализма, моя делегация не сможет поддержать советскую декларацию. Она искренне надеется, что советская делегация поймет причины, побудившие большинство афро-азиатских стран представить свой проект резолюции, и любезно снимет свой проект, тем самым сделав возможным для Ассамблеи принять проект декларации, представленный афро-азиатскими странами (A/L.323 и Add.1), единогласно. Такое единогласие, нельзя сказать частое, позволит этому проекту занять историческое место, которое справедливо принадлежит ему в анналах борьбы с колониализмом.

78. Г-н НОСЕК (Чехословакия) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению одного из наиболее важных пунктов повестки дня, а именно декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Этот вопрос имеет огромное международное значение, и его неотложное решение отвечает жизненно важным интересам угнетенных и эксплуатируемых народов колониальных и зависимых стран, а также интересам свободолюбивых народов всего мира.

79. Сегодня колониализм по-прежнему держит в подчинении, безжалостно эксплуатирует и угнетает десятки миллионов людей в Африке, Азии, Латинской Америке и в районе Тихого океана. На человечество легло бы бремя большого позора, если бы, научившись расщеплять атом и укрощать силы природы и готовясь к освоению космического пространства, оно не смогло порвать цепи бесстыдно наглого колониализма и заставить колонизаторов предоставить незамедлительно свободу и независимость миллионам людей, влекущих жалкое существование в колониальных странах.

80. Процесс полного уничтожения колониализма является исторической необходимостью нашего времени. Национально-освободительное движение колониальных и зависимых стран с каждым годом изменяет политическую карту мира. Если до второй мировой войны карта огромных территорий Африки, Азии и других частей мира была раскрашена в несколько цветов,

показывающих колониальные владения ряда колониальных держав, то сегодня взгляд, брошенный на карту, говорит о существенных изменениях, происшедших в мире. На территориях бывших колоний возникли десятки суверенных государств, которые завоевали свободу и независимость после долгой и трудной борьбы. Колонизаторы чинили различные препятствия борьбе колониальных народов за свое национальное освобождение. Иногда они применяют такие варварские средства, как напалм и снаряды, а иногда — используют тактику столкновения одного колониального народа с другим. В последнее время мы часто слышим утверждения, что тот или иной народ еще не развит и недостаточно зрел, чтобы взять на себя ответственность за свою свободу и независимость и создать свое государство. Колонизаторам не следует проявлять ненужную озабоченность и прикрывать свое нежелание покончить с позорной колониальной системой «заботой» о том, смогут ли колониальные народы управлять своими странами. Пример многих новых независимых стран показывает, что как только народы освобождаются от колониального рабства, они хорошо знают, как управлять своими странами и строить свою экономику.

81. От стран-колонизаторов мы также слышим аргумент, что их колониальные территории являются в действительности не колониями, а, как они говорят, заморскими провинциями, то-есть частью их страны. Это утверждение содержит столь же мало логики или правды, как если бы сказали, что некоторые страны-метрополии являются не частью Европы, а частью африканского континента или индийского субконтинента.

82. Крах колониализма, вызванный национально-освободительным движением колониальных народов, является неизбежным и не может быть остановлен силой, интригами или юридическими формулировками. Это — исторический процесс, который, несомненно, увенчается победой идей свободы и независимости.

83. Однако вопрос теперь заключается в том, завершится ли падение колониализма кровавой борьбой, в ходе которой будут уничтожены сотни тысяч людей, или будут найдены пути и средства для ускорения и облегчения неизбежного краха колониализма.

84. Организация Объединенных Наций также должна помочь найти такие пути и средства. Она должна приложить все усилия, чтобы во всем мире не осталось ни одной страны, угнетаемой другой страной, чтобы народы колониальных и подопечных территорий получили полную независимость.

85. Давно народы мира вынесли свой приговор колониализму, и этот приговор должен быть полностью поддержан авторитетом Организации Объединенных Наций. В любом случае это — пятнадцатилетний долг Организации Объеди-

ненных Наций перед целями и принципами, воплощенными в ее Уставе. Сохранение хоть одного народа или даже племени под игом колониализма является издевательством над высокими идеалами Организации Объединенных Наций.

86. Беглое сравнение развития стран-метрополий с развитием их колоний ясно показывает всем чудовищную сущность колониализма. В метрополиях мы видим пример богатства и благосостояния, являющихся результатом длительного и беспринципного ограбления миллионов людей в колониях и разграбления природных богатств чужих стран. В результате колониального правления в угнетенных странах люди живут в условиях крайней бедности, неграмотности, болезней; у них самая низкая продолжительность жизни в мире, и более половины населения умирает в детском возрасте.

87. Народы, борющиеся с колонизаторами за свою независимость, приходят к власти в своих странах, находящихся в таком состоянии, которое наилучшим образом свидетельствует о заботе и цивилизаторской миссии бывших колониальных хозяев. Такие примеры, как отсутствие хотя бы одной фабрики или предприятия, которые могли бы удовлетворять нужды населения, не являясь исключением. Пример Конго, завоевавшего свою независимость, где нет ни одного конголезца-врача, адвоката, инженера или офицера, не является единичным. Статистические данные, имеющиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций, и информация, просачивающаяся из колониальных стран, позволяют нарисовать потрясающую картину результатов векового колониального господства. Значительное количество материалов по этому вопросу было представлено в ходе общих прений на данной сессии Генеральной Ассамблеи наиболее компетентными лицами — представителями стран Африки.

88. Но других результатов не могло и быть, поскольку вся деятельность колонизаторов в колониях была всегда подчинена единой цели — обеспечению максимальных прибылей для монополистов в метрополиях. Поэтому колониальные страны служили в качестве сырьевых придатков империалистических стран, в качестве рынков сбыта продукции метрополий; дешевая рабочая сила в колониях и поставки сырья метрополиям практически за бесценок позволяли колонизаторам извлекать колоссальные доходы от продажи сырья и продуктов питания на мировых рынках. Поэтому колонизаторы умышленно задерживали развитие местной промышленности в колониях, а те отрасли промышленности, которые были созданы, — это лишь предприятия по обработке сырья и предприятия легкой промышленности.

89. Колонизаторы обычно обращают внимание на железные дороги, дороги вообще, гавани и средства связи, которые они построили в коло-

ниях. Они, однако, построили их не в интересах местного населения, а в своих интересах, в интересах более легкой и усиленной эксплуатации колониальных народов и их природных богатств. Положение в колониальных странах едва ли могло быть другим; оно логически вытекает из самой сущности эксплуататорской и пиратской природы колониализма, который, несмотря на то что он был уже похоронен премьер-министром Соединенного Королевства в его выступлении на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, все еще не умер.

90. Президент Сукарно правильно охарактеризовал нынешнее состояние колониализма, когда он сказал на этой сессии Генеральной Ассамблеи:

«Иногда говорят, что империализм и колониализм перестали существовать. Нет, империализм еще жив. Он отживает... Однако — запомните мои слова — умирающий империализм опасен, он так же опасен, как раненый тигр в тропических джунглях» (880-е заседание, пункт 63).

91. Организация Объединенных Наций, воплотившая принципы равноправия и самоопределения народов, а также права человека, в своем Уставе, не может что-либо сделать, пока колонизаторы безжалостно подавляют эти права и держат колониальные народы в подчинении с помощью самых жестоких методов. Мы не можем пройти мимо угнетения колониальных народов и бездумного расточительства их национальных богатств. Мы не можем закрывать глаза, когда мы поставлены перед колониальными войнами, когда льется кровь в Алжире, Кении, Родезии, Омане, в португальских колониях и других местах, когда мы предстаем перед фактом, что колониальные державы применяют все средства грубой силы, с тем чтобы не позволить народам колониальных стран утвердить свое неотъемлемое право на самоопределение. Организация Объединенных Наций должна приложить все усилия для скорейшего исправления этой позорной ситуации. Это — категорическое требование нашего времени. Соответственно Генеральная Ассамблея должна принять декларацию о немедленной ликвидации колониализма и предоставлении независимости всем колониальным и подопечным территориям.

92. Общественность Чехословакии приветствовала тот факт, что на Второй конференции независимых африканских государств в Аддис-Абебе в июне 1960 года африканские страны сами выразили свою решимость ликвидировать колониализм в Африке в принятой ими резолюции по искоренению колониального господства в Африке. То, что народы африканских стран все решительней берут в руки свои дела, является фактом огромного значения, а также важной предпосылкой скорейшего завершения полной и окончательной ликвидации колониальной системы. Решимость молодых африканских государств продолжать бороться за полное

освобождение Африки, решимость, о которой мы узнаем из заявлений, сделанных в Генеральной Ассамблее такими выдающимися представителями Африки, как президент Ганы д-р Нкрума, президент Гвинеи Секу Туре и другими, позволяют делегации Чехословакии надеяться, что народы остальных африканских территорий также возьмут свои судьбы в свои собственные руки.

93. Недавние события также показали, что сохранение колониальной системы вызывает международные кризисы, угрожающие втянуть человечество в катастрофу мировой войны. Немедленная ликвидация колониализма и всех его последствий устранила бы один из источников постоянного напряжения и конфликтов в мире и значительно уменьшила бы опасность войны. Разве не известно, что распад колониальной системы всегда сопровождался провокациями, военным вмешательством и слишком часто — колониальными войнами? Достаточно вспомнить колониальные войны в Индонезии, Вьетнаме, Лаосе, Камбодже, империалистическую агрессию против Египта, вооруженную интервенцию колонизаторов в Конго и т. д. Организация Объединенных Наций должна приложить все усилия для устранения общих корней этих кризисов в Африке, Азии и Латинской Америке, то есть колониальной системы.

94. Организация Объединенных Наций должна стремиться предоставить колониальным народам возможность вступить на путь независимого и свободного развития. Проблема укрепления мира во всем мире, являющаяся основной задачей Организации Объединенных Наций, самым тесным образом связана с ликвидацией колониализма.

95. Делегация Чехословакии полностью согласна с мнением президента Ганы г-на Нкрума, который заявил в общей дискуссии:

«До тех пор пока хоть фут африканской земли будет находиться под иностранным господством, человечество не будет знать мира... Организация Объединенных Наций должна призвать все государства, которые имеют свои колонии в Африке, предоставить полную независимость этим территориям, до сих пор находящимся под их контролем. По моему мнению, владение колониями в настоящее время совершенно не совместимо с членством в Организации Объединенных Наций» (869-е заседание, пункт 5).

96. Никто не может сомневаться в великом значении появления независимых государств после второй мировой войны для дела сохранения мира во всем мире. Подавляющее большинство этих новых стран решительно следует политике позитивного нейтралитета и мира и отказывается принимать участие в агрессивных группировках империалистов. Поэтому никто не может сомневаться, что немедленное освобождение колониальных народов внесет огром-

ный вклад в судьбу и развитие человеческого общества. Если колониальные державы искренне выступают за укрепление мира, как они неоднократно заявляли, и если они искренне относятся к своим обязательствам перед Организацией Объединенных Наций, они должны принять предложения, содержащиеся в декларации, представленной Советским Союзом (A/4502 и Согг.1), то есть они должны прежде всего предоставить полную независимость и свободу всем колониальным, неподконтрольным и прочим самоуправляющимся территориям и странам, убрать все оплоты колониализма, сохраняющиеся в виде поместий и арендованных территорий на чужих территориях, и все страны должны строго соблюдать суверенитет и территориальную неприкосновенность стран, которые недавно получили или которые получат после принятия этой декларации свою независимость.

97. Принятие этой декларации дало бы колониальным народам реальные перспективы достижения свободы мирным путем, и, таким образом, мир во всем мире был бы значительно укреплен. По нашему мнению, однако, недостаточно лишь ликвидировать колониализм в его старой форме. Народы стран, которые освободились или освободятся от колониального рабства, должны быть исключительно бдительны и быть настороже против различных форм неоколониализма, которые империалистические державы пытаются им навязать. Я имею в виду конкретные попытки втянуть афро-азиатские страны в агрессивные империалистические союзы империалистов, которые вынуждают эти страны предоставлять их территорию под военные базы и принимать различного рода неравноправные экономические соглашения и помощь.

98. В этой связи мы не можем обойти молчанием все расширяющуюся деятельность правящих кругов Федеративной Республики Германии, которые с помощью экономического проникновения в страны Азии и Африки тайно стремятся восстановить потерянные позиции имперской Германии, которая была одной из наиболее жестоких колониальных стран.

99. Немедленная ликвидация колониализма имела бы также колоссальное значение для развития международного экономического сотрудничества и экономического развития нынешних колоний. Колонизаторы безжалостно грабили богатства колониальных стран, препятствовали их индустриализации и калечили их экономику в целом, заставляя их вести монокультурное хозяйство. Освобождение колониальных стран от колониального гнета создает положительные предпосылки для нормального развития их экономики, увеличения объема внешней торговли и оказывает положительное воздействие на все страны. Немедленная ликвидация колониализма имела бы также огромное значение для подъема уровня жизни и культуры народов

колониальных стран и для устранения неграмотности и болезней, являющихся проклятием для населения.

100. То, что немедленная ликвидация позорной системы колониального рабства принесла бы пользу всем странам, ясно видно из богатого опыта, накопленного в период после второй мировой войны, когда примерно тридцать стран с населением в полтора миллиарда освободилось от колониального гнета. Имея в виду этот пример, делегация Чехословакии считает правильным для Организации Объединенных Наций обратиться ко всем народам мира с призывом не оставаться безразличными к страданиям колониальных народов. Организация Объединенных Наций должна решительно призвать державы, владеющие колониальными доминионами, начать безотлагательно и на основе равноправия переговоры с представителями колониальных стран о предоставлении независимости и свободы всем колониальным, подопечным и самоуправляющимся территориям и странам. Если колониальные державы будут пытаться затягивать освобождение колоний или отказывать их народам в неотъемлемом праве на свободу и независимость, то миролюбивым странам придется оказать всю материальную помощь народам колониальных стран в их борьбе против угнетателей.

101. Горячие симпатии народа Чехословакии к национально-освободительному движению имеют глубокие корни. Они основаны на горьком опыте гитлеровской оккупации, когда иноземные захватчики беззастенчиво угнетали наш народ и грабили нашу страну. Поэтому мы исходим из принципа, что каждая страна имеет абсолютное право на самоопределение и на самостоятельное существование. Чехословацкая Социалистическая Республика поддерживает весьма тесные всесторонние отношения, установленные на основе принципа равноправия и взаимной выгоды, с государствами Азии и Африки, которые освободились от колониального господства. В частности, в области экономического сотрудничества Чехословакия по мере своих возможностей оказывает содействие этим новым странам в преодолении их нынешней экономической отсталости и таким образом укрепляет их политическую и экономическую независимость. Основываясь на нерушимых принципах внешней политики Чехословакии, делегация Чехословацкой Социалистической Республики полностью поддерживает предложение о немедленной ликвидации колониальных режимов и предоставлении полной независимости и свободы колониальным народам. Президент Чехословацкой Социалистической Республики г-н Новотный выразил волю всего чехословацкого народа, заявив в общих прениях на этой сессии Генеральной Ассамблеи:

«Мы убеждены, что необходимо навсегда покончить со всей системой колониализма и предоставить всем народам все возможности

обрести полную свободу. Именно поэтому мы безоговорочно голосовали за обсуждение пункта 87 повестки дня: «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам», внесенного делегацией Советского Союза на текущей сессии Генеральной Ассамблеи» (871-е заседание, пункт 56).

102. Делегация Чехословацкой Социалистической Республики полностью поддерживает предложение декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, представленное делегацией Союза Советских Социалистических Республик (A/4502 и Согг.1). Принятие этой декларации Генеральной Ассамблеей было бы значительным вкладом Организации Объединенных Наций в дело улучшения международных отношений, укрепления мира во всем мире и развития дружественного международного сотрудничества.

103. Сегодня на вечернем заседании представитель Камбоджи от имени двадцати восьми стран представил проект резолюции (A/L.323 и Add.1). Я резервирую право высказаться по нему несколько позже в ходе прений.

104. Перед тем как закончить свое выступление, я считаю необходимым ответить на заявление, сделанное сегодня утром (925-е заседание) представителем Соединенного Королевства, который попытался воспользоваться прениями по вопросу о немедленной ликвидации колониализма и допустил выпады клеветнического характера против социалистических государств. Эти нападки преследуют цель отвлечь внимание Ассамблеи, а также общественности от решения неотложной проблемы немедленной ликвидации колониализма и освобождения народов, все еще живущих под колониальным игом. Представитель Соединенного Королевства старался отвлечь внимание Ассамблеи от обсуждаемого в настоящее время вопроса и подменить деловое обсуждение вопроса о ликвидации колониализма оскорбительными выпадами против социалистических государств, сделанными в духе холодной войны.

105. Нас не удивляют эти нападки. Некоторые представители, как это сделал сегодня утром представитель Соединенного Королевства, следуют этому курсу из-за своей ненависти к социалистическим странам, народы которых в прошлом свободно и бесповоротно решили свою судьбу, а именно судьбу строительства социализма в своих странах. В мире нет силы, которая могла бы остановить движение социалистических стран, и империалистам следует понять это.

106. Сотни миллионов долларов, официально выделяемых каждый год на финансирование подрывной деятельности против социалистических стран, засылка шпионов и диверсантов, организация подстрекательских кампаний, попытки вмешаться во внутренние дела и прочие провокации достигли небольшого. Хорошо известно, что подлинная свобода, независимость и суве-

ренитет государств могут оцениваться не на основании громких фраз и заявлений в Организации Объединенных Наций или грубости и наглости нападок на социалистические страны, а такими критериями, как, например, обеспечение равных прав для всех, независимо от цвета кожи, пола или вероисповедания, или экономическим, культурным и социальным развитием и ростом уровня жизни населения.

107. Основная задача нашей дискуссии по этому вопросу заключается в том, чтобы безоговорочно принять декларацию о немедленной ликвидации колониализма, осудить колониализм как позор и бесчестие человечества в двадцатом веке. Наши прения должны способствовать принятию неотложного призыва к колониальным державам, чтобы они предоставили незамедлительно основные права народам, живущим все еще в рабских и недостойных условиях колониального господства. Ни империалистические колониальные державы, которые под различными предлогами эксплуатируют народы и господствуют в колониях, ни страны, которые их поддерживают, не могут с помощью клеветнических выпадов против социалистических стран уклониться от решения этого неотложного вопроса. Демократическая общественность мира вправе ожидать от них безоговорочной поддержки заявления о том, что они готовы предоставить немедленно свободу и независимость угнетенным народам в колониях в соответствии с благородными принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций вместо оскорбительных выпадов против социалистических стран в духе холодной войны.

Заместитель председателя г-н НЕСБИТТ (Канада) занимает место Председателя.

108. Г-н ПЕРЕРА (Цейлон) (*говорит по-английски*): Делегация Цейлона имеет честь быть соавтором проекта резолюции, который был представлен как документ A/L.323 и Add.1. Предлагая в качестве соавтора проект резолюции, делегация Цейлона хотела бы заявить, что вопрос, который явился результатом нынешней дискуссии, отмечает поворотный пункт в развитии международного общества и сообщества наций.

109. Поистине я не смогу сказать лучше, чем г-н Хрущев, председатель Совета Министров Союза Советских Социалистических Республик, заявление которого содержится в документе A/4502 от 23 сентября 1960 года. Я хотел бы процитировать несколько фраз из этого заявления, в котором председатель Совета Министров Советского Союза сказал:

«Наша эпоха — эпоха стремительного обновления форм существования человеческого общества, невиданного взлета к могуществу над силами природы, невиданного взлета к более прогрессивному общественному устройству. Пришло время полного и окончательно-

го освобождения народов, томящихся под колониальным гнетом» (A/4502).

110. Действительно, нельзя не повторить истину: «Народ, который угнетает другой народ, не может быть свободным». Председатель Хрущев в этом же документе, а также президент Гвинеи Секу Туре, обращаясь к Ассамблее на четырнадцатой сессии (837-е заседание), сослался на эту истину. Именно в этом плане делегация Цейлона хотела бы сделать свое заявление.

111. Освобождение зависимых народов было всегда делом, близким народу Цейлона. Пусть меня простят за это высказывание, но Цейлон играл не столь уж незначительную роль на некоторых больших международных конференциях, где обсуждался вопрос об окончании колониализма. И позвольте мне сказать, что правительство Цейлона предпочло бы использовать выражение «окончание колониализма», а не «предоставление независимости». Я ссылаюсь, в частности, на Конференцию народов Азии, состоявшуюся в Дели в 1947 году, и Бандунгскую конференцию 1955 года. Со времени Бандунга мы, цейлонцы, не только приняли декларацию независимых африканских государств на конференциях, проходивших в Аккре, Конакри и Аддис-Абебе, но нас вдохновляли и нами руководили эти принципы в осуществлении нашей политики. Фактически конец колониализма был главным принципом политики Народного правительства, которое пришло к власти в апреле 1956 года под руководством премьер-министра Бандаранаике. Нынешнее правительство Цейлона, возглавляемое г-жой Бандаранаике, укрепило эту политику; и я не преувеличу, если скажу, что наш народ считает прекращение колониализма первым принципом своей веры и также последним заветом своей религии.

112. Я не намерен исследовать *arcana imperii* колониальных держав прошлого или настоящего, но я вынужден сказать, что сам смысл проекта резолюции, находящегося в настоящее время на рассмотрении Ассамблеи, объясняется существованием колониализма в различных проявлениях. Поэтому нам необходимо безотлагательно принять меры, чтобы покончить с колониализмом. Позвольте мне напомнить представителям, которые одно время были зависимыми людьми, что нет большей благодарности, чем наша благодарность не только председателю Совета Министров Советского Союза г-ну Хрущеву за его неустанные и решительные усилия включить этот вопрос в повестку дня пятнадцатой сессии, но также Советскому Союзу за его непрекращающуюся деятельность в этом направлении со времени большевистской революции 1917 года.

113. Мы не согласны с тезисом, что независимость предоставляется подчиненным народам. Я вспоминаю слова г-на Кришны Менона, адресованные Ассамблее в ходе общих прений, когда он заявил, что более правильным термином бу-

дет «окончание иностранного правления или иностранного господства». Конечно, в некоторых случаях применяется выражение «передача власти». Пусть так оно и есть, но мы считаем, что независимость зависимых народов или народов, находящихся под иностранным господством, политическим и экономическим, завоевывается либо в результате политической борьбы, либо в результате политической борьбы в сочетании с международным давлением, которое может быть оказано международными организациями, такими как Организация Объединенных Наций, или, возможно, решительными усилиями и позицией, занятой антиколониальными державами, помогающими тем, кто был когда-то зависимым, добиться независимости. Мы давно научились презирать невежество или, как сказали бы некоторые, лицемерие тех, кто говорит о предоставлении свободы, и здесь мне вспоминаются слова поэта, сказавшего:

«Дар, что никогда нельзя отдать,
Хотя бы мощь земли и неба сочетать».

114. На нашем рассмотрении находится ряд документов, и я, от имени делегации Цейлона, хотел бы провести беспристрастный анализ как этих документов, так и проекта резолюции, который был представлен двадцатью восемью странами Азии и Африки.

115. Должен сказать, что я был несколько обеспокоен заявлением государственного министра Соединенного Королевства г-на Ормсби-Гора, сделанным сегодня утром (925-е заседание), когда он приписал документу А/4502 попытку разжечь холодную войну. Я напрасно искал в этом документе что-либо похожее на попытку разжечь холодную войну. Наоборот, именно на этом документе мы строим нашу дискуссию, и поэтому делегация Цейлона хотела бы обратиться на него внимание представителей и, возможно, привлечь их внимание к некоторым пунктам, поскольку мы обсуждаем окончание колониализма, а не продолжение или прекращение холодной войны. Кстати сказать, делегация Цейлона, или, если хотите, правительство Цейлона, не желает иметь ничего общего с такой войной, даже если она существует. Может быть, мы слишком наивны и не верим, что такая война существует. Но в данный момент мы заняты вопросом об окончании колониализма. Позвольте мне поэтому перейти к существу вопроса, как он отражен в документе А/4502, поскольку именно по этой причине мы выдвигаем проект резолюции. Я ссылаюсь на одно предложение в этом документе: «Ликвидация колониализма является ключевым мероприятием в уменьшении международной напряженности» (А/4502).

116. Это — один аспект вопроса. Второй и, возможно, более важный для нашей цели аспект заключается в следующем, и я опять цитирую этот же документ:

«Вместе со всей позорной системой колониализма изжила себя и такая разновидность колониального режима, как система опеки.

Будучи прямым пережитком мандатной системы Лиги Наций, нынешняя система опеки, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, должна была способствовать развитию подопечных территорий в направлении к самоуправлению и независимости. Однако прошло 15 лет со времени принятия Устава, а независимость получили лишь четыре подопечных территории из одиннадцати.

...Система опеки нигде не оправдала себя и должна быть похоронена вместе со всей отжившей колониальной системой» (А/4502).

117. Как я уже сказал, существо этого документа отражено в этих предложениях. В конце этого документа выражаются требования, и, возможно, именно в отношении требований мы, то есть двадцать восемь афро-азиатских государств, представивших проект резолюции, расходимся. Я надеюсь, что в конце наших прений мы сможем найти решение.

118. Если изучить предложения, содержащиеся в документе А/4502, и проект резолюции, представленный нами (А/Л.323 и Add.1), то видно, что через оба документа проходит красной нитью одна мысль. Вероятно, в некоторых случаях мы соглашаемся друг с другом, а в некоторых — нет, но я могу сказать с определенной уверенностью, что именно этот принцип, когда речалось, передавать вопрос на рассмотрение Первого комитета или на пленарное заседание, был принят на основе единодушного одобрения. Когда вопрос, разбирающийся в документе А/4502, озаглавленном «Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам», был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (903-е заседание), он был принят без разногласий, и, более того, не поднимался вопрос о том, что это вносит дух холодной войны. Поэтому меня беспокоит, что этот вопрос сейчас поднят.

119. С другой стороны, мы, цейлонцы, хотели бы рассмотреть это как вопрос, который затрагивает мировое сообщество в целом. Нет сомнения, что у нас все еще существуют подопечные территории, самоуправляющиеся территории и, возможно, колонии на различных стадиях политического и экономического развития, и поэтому я сказал, что не мне на данном этапе следует вдаваться в эти детали, за исключением весьма общего рассмотрения; я не желаю вдаваться в тонкости сравнительной колониальной политики. Но я хотел бы процитировать одно из заявлений, сделанных г-ном Трюгве Ли, тогда бывшим Генеральным Секретарем, на одной из первых сессий Ассамблеи. Цитирую по документу, датированному 26 марта 1947 года, поскольку это необходимо для моего аргумента. Вот его слова:

«...Система международной опеки не является лишь продолжением мандатной системы Лиги Наций. Это — новая система международного контроля. Ее масштабы шире, полномочия — больше и потенциальные возмож-

ности — намного больше, чем возможности мандатной системы»².

120. Учитывая это, мы должны изучить этот вопрос в связи с тем, что было указано в документе А/4502, представленном Советским Союзом. Поэтому я предлагаю Ассамблее, чтобы мы, если мы рассматриваем окончание колониализма, также изучили практическую пользу системы опеки. Все мы знаем, что система мандатов, выдвинутая в конце первой мировой войны, если и не принесла каких-то особых преимуществ зависимым подмандатным народам, — конечно, были варианты мандатов «А», «В» и «С» — то, по крайней мере, оказала воздействие на общественное мнение. Но что нам это дает? Вторая мировая война, возможно, создала и развязала силы, которых не создала первая мировая война. В этом смысле система опеки действует уже в течение пятнадцати лет.

121. С другой стороны, еще на шестой сессии Генеральной Ассамблеи в меморандуме, представленном Генеральным Секретарем, были выражены некоторые опасения относительно успеха системы опеки, а также относительно целей, для достижения которых она была создана, и того, как этим целям служат управляющие власти. Я ссылаюсь также на документ А/С.4/SR.245 от 12 января 1952 года и резюме этого документа, в котором были выражены различные мнения, ясно говорившие о том, что существуют причины, в силу которых система опеки не функционирует должным образом. Причины заключаются в том, что — я приведу ряд из них — некоторые управляющие власти не соблюдали свои обязательства. В некоторых случаях они утверждали, что эти обязательства были вообще неприемлемы. Более того, управляющие державы неоднократно указывали, что управляющие власти не только не выполняли обязательств, но и в некоторых случаях фактически нарушали их. Другими словами, Совет по Опеке предпринял действия, чтобы обратить внимание управляющих властей на их ошибки и недостатки, и была также предпринята искренняя попытка поставить всю систему на правильный путь. Однако мы не считаем, что управляющие власти откликнулись на призыв выполнить свой долг.

122. Возможно, я склонен к обобщениям, но, с другой стороны, все это — факты. Именно потому, что поднятый ныне вопрос требует нашего тщательного рассмотрения, нам недостаточно комментировать уже существующую систему; нам нужно найти пути и средства для прекращения колониализма и колониального правления или господства. В настоящий момент от имени делегации Цейлона я заявляю, что нет подтверждений часто повторяемому аргументу, что опека является наиболее верным и быстрым

путем обеспечения самоопределения или независимости. Я подчеркиваю это, поскольку, если бы существующая система опеки действительно предоставила такую гарантию, я бы не стоял здесь и не призывал бы к поддержке проекта резолюции, представленного афро-азиатскими странами.

123. Именно в этой связи я хотел бы напомнить некоторые основные принципы, которые послужили нам мотивировкой в этом отношении. Представитель Ирана по-своему попытался дать определение колониализма. Это — иная концепция, политическая, а также, возможно, юридическая, которая может быть определена во многих вариантах, но в основном мы придерживаемся мнения, что колониализм означает экономическую эксплуатацию, политическое господство и расовое превосходство и, возможно, в процессе достижения своих целей державой, господствующей над подчиненным или зависимым народом, он означает систему, с помощью которой достигается моральное унижение местного населения путем насилия над его интеллектом.

124. Здесь я пытался дать определение. Я не претендую на то, что это определение является окончательным на все времена, но именно так оно предстает перед нами, азиатами, и это факт, что колониализм в его различных проявлениях действительно существует. Он появляется под различными именами, и в частности я бы заявил, что главы XI, XII и XIII Устава необходимы из-за существования колониализма. Он по-прежнему существует, возможно в разных формах. Его проявления или, может быть точнее, его цели — самые разные, и поэтому представители афро-азиатских стран в Ассамблее, часть которых завоевала свою независимость совсем недавно, не забыли их и считают, что мы должны внести свой вклад в дело ликвидации колониализма.

125. В прошлом колониализм появлялся в разном обличье; вся доктрина экстратерриториальности, доктрина капитуляций — все это были стороны колониализма, так же как раздел мира в условиях капитализма. Даже адвокаты-международники мыслили понятиями колониализма, а не понятиями всемирного или международного сообщества. Возможно, это избитое сравнение, но, думаю, мне позволят прибегнуть к нему. В девятнадцатом столетии специалист по международному праву профессор Лоример, профессор международного права в Эдинбургском университете, разделил мир на три типа человечества. Цивилизованное человечество, представленное Европой, варварское человечество, представленное немногими державами, такими как Турция и Ирак, — поскольку это происходило после договора 1856 года — и дикое человечество, которое представляла собою вся остальная Азия и Африка. Мы прошли с того времени большой путь, но тем не менее, если мне позволено будет так выразиться, проклятое наследие колониального господства привело к возникновению проб-

² Официальные отчеты Совета по опеке, первый год, первая сессия, первое заседание, стр. 4 англ. текста.

лем, с которыми должен был столкнуться мир 1945 года, и поэтому главы XI, XII и XIII Устава должны были быть сформулированы так, чтобы обеспечить систему, которая покончила бы с колониализмом. Сегодня мы не обсуждаем достоинств глав XI, XII и XIII, но, определив их недостатки, мы хотим найти выход из положения.

126. В данный момент я не поднимаю вопрос о пересмотре Устава, — я далек от таких намерений, — но я хочу отметить, что система опеки нуждается в пересмотре. Я бы хотел присоединиться к мнению, что, возможно, некоторые управляющие власти действительно строго соблюдают статью 73 Устава, но некоторые этого не делают. Мы знаем это; нам достаточно лишь спросить любого члена Четвертого комитета, чтобы узнать это. Некоторые этого не делают, но есть такие, которые стали бы утверждать, что статья 84 Устава дает управляющей власти некий нейтральный статус в отношении Генеральной Ассамблеи. Пусть это будет так, но в настоящее время документ A/4502 обращает наше внимание на серьезный пробел, существующий в самом Уставе, и таким образом мы выходим за пределы строго юридического толкования Устава в отношении существующих в мире фактов. Поэтому движение в Азии и Африке, конференции, на которые я ссылаюсь, отмечают поворотный пункт не только в истории Азии и Африки, но и в мировой истории. Большинство из нас принадлежит к государствам, у которых в действительности нет вооруженных сил, как таковых; мы зависим от мобилизации общественного мнения и справедливости нашего дела. Не высказываясь по этому вопросу, воздерживаясь говорить то, что нам следовало бы сказать, можно утверждать, что мы вносим свой вклад в историческое дело. Но в этой связи я бы сказал, что если Генеральная Ассамблея действительно не выскажется по такому вопросу, ее можно в будущем считать бессознательным орудием истории, если история захочет использовать эту Ассамблею. Но почему бы не встать на другую точку зрения, почему бы не стать сознательным орудием исторического процесса и сделать что-нибудь для прекращения колониализма?

127. Я хотел бы также сослаться на факт, что, когда мы говорим о проявлениях колониализма, мы имеем в виду — и это пытается учесть проект резолюции — различные методы, процедуры и юридические уловки, которые используются колониальными державами для прикрытия наготы обыкновенного колониализма. Например, как я ранее сказал, вопрос о передаче власти не возникает. Иногда с передачей власти следует подождать, пока нужная сторона или нужная группа людей не будет найдена в той колонии, которой данная держава передает власть. Иногда говорят, что нам нужно ждать, пока народ не станет образованным в политическом и социальном смысле так, чтобы быть равным народу управляющей власти, и поэтому передача власти задерживается. Мы также видели, как

здесь неоднократно приводились чудовищные вымыслы, с помощью которых утверждалось, что заморские территории являются провинциями метрополий, что означает, что эти районы являются частью метрополий, а поэтому не колониями и не подвластными странами. Это положение было хорошо обосновано также в других местах, и, поскольку я обсуждаю общие принципы, я не желаю останавливаться на данном вопросе, но мы знаем, что именно под маской этих вымыслов велась самая жестокая борьба за подчинение народов, в отношении которых в течение ряда лет проводилась политика явного неравенства для оправдания юридического вымысла, что они принадлежат к метрополиям.

128. Таким образом, в этом смысле я заявляю, что под прикрытием этих юридических уловок мы игнорировали Устав. В конце концов не требуется большого ума или мудрости, чтобы видеть, что статьи 73, 76 и, более того, пункт 2, статьи 1 Устава или статья 55 представляют собой ясные вопросы, предложения, принятые всемирным сообществом; и все же мы видим, что при выполнении этих статей власти не выполняли своих обязательств, и в этом, как я говорил, — оправдание нашего проекта резолюции, оправдание декларации, представленной Советским Союзом.

129. Я рассмотрел лишь в общем основу глав XI, XII и XIII. Перед нами в настоящее время стоит другой аспект этой проблемы. Существуют неравноправные договоры, что всегда является формой или проявлением колониализма — некоторые называют это неоколониализмом. Были случаи, когда управляющая власть или правящая держава, отказываясь от власти или передавая власть, по-прежнему сохраняли свое экономическое господство. Это можно называть неоколониализмом — термин не играет роли.

130. Это было много лет назад, но здесь нельзя об этом не сказать; нам совсем не нужно принимать доктрину коммунизма или социализма, как такового, однако теоретики социализма указывали, что может наступить время — это было после Берлинского конгресса в XIX веке, — когда конфликт между колониальными державами может привести к такой стадии, когда они объединятся, чтобы совместно задушить некоторые колониальные страны и народы.

131. Я хотел бы строго придерживаться темы, и поэтому я не упоминаю какую-либо конкретную державу. Независимо от того, называем ли мы это неоколониализмом или, как один автор назвал, ультра-империализмом, он все же существует.

132. В этой связи я бы сказал — но я говорю это не для того, чтобы следовать примеру представителя Соединенного Королевства, выступавшего сегодня утром, — что речь идет не о повторении марксистского тезиса или ленинских формул. Именно коренная традиция — я приме-

няю это слово в самом широком его значении — всегда руководила судьбами страны при окончательном достижении ею цели. В этом смысле, не вдаваясь в сравнения, я могу лишь упомянуть коренные традиции Англии, которые привели к просвещенной колониальной политике на некоторых стадиях ее истории. И эта традиция продолжается, и именно благодаря этой традиции не кто иной, как сам Ленин в своем знаменитом произведении «Империализм, как высшая стадия капитализма» отдал должное Дж. Гобсону, английскому экономисту, написавшему в конце прошлого века классическую книгу «Империализм». Речь идет не о повторении ленинских формул, а о том, чтобы довести борьбу до определенной стадии. Это — не догма, как, например, Устав. Создан ли Устав на все времена? Подходят ли органы и системы, предусмотренные в Уставе в 1945 году, ко всем временам?

133. Институты, как и человек, смертны. Поэтому именно мы, которым эти институты нужны, должны найти пути и средства улучшения их. Именно в этом смысле, я настаиваю на том, чтобы это не было забыто — и это, я повторяю, не ленинские формулы, а прочные коренные традиции, или либеральные традиции, созданные теми, кто боролся за свободу. Например, даже страны Латинской Америки, если бы они ждали, пока все они станут образованными или политически и социально равными колониальным державам, прождали бы до судного дня. В конечном итоге все мы умрем и вот почему необходимо на определенной стадии истории подвести итог.

134. Именно в этом смысле я заявляю, что, когда мы одобрили единогласно внесение этого вопроса в повестку дня Ассамблеи, мы взяли на себя бремя, задачу сформулировать с помощью резолюции или каким-либо другим путем декларацию — если хотите назвать это так, — обращение, с помощью которого мы не только дадим надежду тем, кто еще находится в колониях, но и нечто такое, что должно будет выполняться колониальными державами.

135. Я хотел бы рассматривать проект резолюции, который мы представили, как нечто последовавшее за другими многочисленными декларациями, которые стали уже международным правом. Вопрос стоит здесь не о чисто юридической концепции или создании закона; наоборот, вопрос стоит так, чтобы найти должное место в развитии человеческого общества для этого конкретного мероприятия.

136. Я буду по-прежнему утверждать это. Может быть, некоторые государства не были участниками создания некоторых великих законов, которые сегодня оставляют след в истории и, возможно, обогащают ее; например, я напому Парижскую декларацию 1856 года, которая стала поворотным пунктом в истории войны на суше; Санкт-Петербургскую декларацию

1868 года, которая сделала еще один шаг в придании войне более гуманного характера. Я сошлюсь на Гаагские конвенции 1899 и 1907 годов. В равной степени можно спорить и о нашем проекте резолюции — я буду не только защищать его, но и находить в нем определенные достоинства, которых может не быть в советской декларации, но я считаю и заявляю, что обе они дополняют друг друга; в наших основных целях нет коренных расхождений, и, что важно, мы видим, что по основным вопросам мы согласны, хотя и можем высказывать это по-разному.

137. Я не хочу повторять это снова, но я хотел, обращаясь к международной Ассамблее, указать на то, что, если бы великие декларации прошлого, например XIX века, достигшие своего наивысшего выражения в величайших декларациях нашего времени, а именно в Уставе, решениях и принципах Нюрнбергского трибунала, были приняты Ассамблеей, если бы они стали международным правом, это было бы достижением определенной цели. Именно в свете этого я хотел бы просить представителей принять декларацию, содержащуюся в нашем проекте резолюции (A/L.323 и Add.1).

138. Позвольте мне сказать, что как международный орган мы можем и не быть законодательным органом как таковым. В проекте резолюции, стоящем на рассмотрении Ассамблеи, предусматриваются санкции. За ними стоит общественное мнение или мнение мира, представленное здесь. Может быть, в этой декларации мы найдем также моральное суждение народов.

139. В отношении этого положения позвольте мне вспомнить — поскольку я уверен, что ораторы, которые выступят вслед за мной завтра, подробно остановятся на проекте резолюции — историю одного из наиболее важных аспектов колониализма в прошлом. Я рассматриваю это как колониализм, потому что это была одна из форм колониализма, которую, возможно, мы не знаем сегодня. Из истории известно, что на Венском конгрессе 1815 года именно делегат Великобритании, сам Кестльри, предложил, чтобы в заключительном акте Венского конгресса была статья, запрещающая или предусматривающая запрещение работорговли; она была включена в акт, но это не означало, что с рабством было покончено.

140. Именно об этом я сейчас думаю, когда мы обсуждаем проект резолюции — о том, что было отражено в Заключительном акте в 1815 году. Таким же образом, как я уже говорил, в 1919 году у нас была создана мандатная система, возможно, как проявление в то время переломного сознания Европы, а в 1945 году — система опеки. Но если говорить о позднейшей истории работорговли, поскольку это имеет отношение к моей задаче, то работорговля не была отменена в 1815 году из-за того, что некоторые страны, возможно, не предусмотрели ее отмену в своем национальном законодательстве. Это

произошло лишь в 1885 году, когда на основании Берлинского акта запрещение работорговли было официально принято всеми странами. К этому времени количество стран увеличилось по сравнению с периодом Венского конгресса.

141. В 1890 году имело место дальнейшее развитие событий. Брюссельский акт также имел отношение к прекращению работорговли, но, к сожалению для всего мира, оба эти акта касались лишь бассейна реки Конго, где работорговля была наиболее развита. Поэтому миру пришлось ждать несколько лет выполнения даже этого акта. Еще в 1919 году после первой мировой войны, когда обсуждались мирные договоры, на основании Сен-Жерменского договора цивилизованный мир признал, что работорговля ведется в некоторых районах и что соответствующим властям придется ее прекратить. Таким образом у нас появились конвенции о рабстве от 1926 и 1956 годов, дополнительные положения, которыми занимается Международная организация труда — специализированное учреждение Организации Объединенных Наций.

142. Таким образом вы видите, что это долгая история, а я взял лишь один пример. Это — долгая история, но, к сожалению, в свете глобальной политики сегодня мир, и в особенности зависимые народы, не хотят ждать столь долго осуществления резолюций или деклараций. Поэтому необходимо, чтобы здесь, в этом органе, где также присутствуют управляющие власти — так называемые опекающие державы, с их обязательствами перед зависимыми народами, — и где в то же время присутствуют на равноправной основе те, у кого нет колоний или самоуправляющихся территорий, необходимо, я повторяю, чтобы обе стороны, то есть управляющие власти и самоуправляющиеся территории, поддержали мнение, которое мы изложили в отношении общих принципов, лежащих в основе декларации, содержащейся в нашем проекте резолюции.

143. Именно по этой причине я считаю, что декларация и проект резолюции знаменуют собой определенную стадию развития международного сознания человечества. Я бы пошел дальше и заявил, что успех резолюции не зависит лишь от ее принятия, поскольку мы знаем, что не можем начать войну ради прекращения колониализма. Борьба продолжается, ибо свобода доро-

га борющимся за нее народам. Нам могут сказать, что в Африке есть народы, которые, возможно, все еще не хотят подобной свободы, которые согласны находиться под гнетом своих колониальных господ. От меня не требуется каких-либо особых аргументов, чтобы опровергнуть это. Но это — утверждение, к которому всегда прибегают. И мы, кто видел действие системы опеки, видели ее последствия, понимаем, что без такой декларации невозможно сделать ни одного шага вперед, поскольку из года в год мы видим ошибки управляющей власти, мы видим, как начинает проявляться взаимодействие мировой политики. Мы также видим, что иногда, когда нельзя выдвинуть аргументы, оправдывающие задержку предоставления независимости, приводится довод, что управляющая власть должна защищать зависимый народ от такой пагубной доктрины, как коммунизм. Мне кажется, в XVIII веке д-р Джонсон, хорошо известная фигура в английских литературных кругах, заявил: «Патриотизм — это последнее прибежище мошенника». Я не говорю, что те, кто сейчас заявляет, что мы должны охранять народы в зависимых территориях от коммунизма, должны согласиться с заявлением д-ра Джонсона. Я не собираюсь говорить это здесь, но этот аргумент выдвигается слишком часто. Именно на этой основе, все мы знаем, после первой мировой войны были созданы некоторые государства, чтобы не допустить большевизма в Европе, но это не остановило его.

144. Поэтому мы, азиаты, мы, кто, возможно, видел и хорошее, и плохое, мы, кому, возможно, еще придется проделать долгий путь в ходе эволюции нашего общества, можем, я заявляю, более правильно оценить развитие человеческого общества, и поэтому делегация Цейлона, поддерживая проект резолюции, хотела бы также заявить, что мы готовы принять любое предложение — и я полагаю, что выражаю мнение всех соавторов, — которое улучшит резолюцию так, чтобы мы смогли покончить с колониализмом раз и навсегда, и чем быстрее — тем лучше для всех нас. Я считаю, что тот день, когда будет принята такая декларация, будет великим моментом для цивилизованного человечества.

Заседание закрывается в 17 час. 45 мин.